

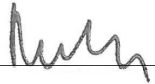
Certificat de conformité ECE
(valable pour l'unité technique: barre de protection arrière)

Le soussigné Eike Rulfs
certifie par la présente que l'unité technique: barre de protection arrière

marque : **MBB**
type : **11-542.00-00.90-00**
fabricant : **MBB Palfinger GmbH
Postfach 1828
D-27738 Delmenhorst**

est conforme, à tous les égards, au type décrit dans
la réception ECE n° E1*58R*020177*00
du 08.01.2013

La barre de protection arrière peut être agréée en vue de l'utilisation permanente sur
les voies publiques sans nécessité d'une autorisation supplémentaire.

Hoykenkamp  08.01.2013
Signature

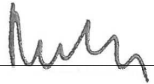
ECE - Certificate of conformity
(valid for the technical unit underride protection)

It is herewith confirmed by
the undersigned Eike Rulfs
that the technical unit underride protection

Brand : **MBB**
Type : **11-542.00-00.90-00**
Manufacturer : **MBB Palfinger GmbH
Postfach 1828
D-27738 Delmenhorst**

is in all aspects in conformity with the unit described in the
ECE type homologation No. E1*58R*020177*00
dated January 08, 2013.

The underride protection can be admitted to continuous use
in traffic without any further licence.

Hoykenkamp  08.01.2013
Signature

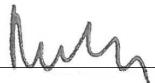
ECE - Übereinstimmungsbescheinigung
(gültig für technische Einheit Unterfahrschutz)

Der Unterzeichner Eike Rulfs
bestätigt hiermit, das die technische Einheit, Unterfahrschutz

Fabrikmarke : **MBB**
Typ : **11-542.00-00.90-00**
Hersteller : **MBB Palfinger GmbH
Postfach 1828
D-27738 Delmenhorst**

mit dem in der
ECE -Betriebslaubnis Nr. E1*58R*020177*00 vom 08.01.2013
beschriebenem Typ in jeder Hinsicht übereinstimmt.

Der Unterfahrschutz kann zur fortwährenden Teilnahme am Straßenverkehr ohne
weitere Genehmigung zugelassen werden.

Hoykenkamp  08.01.2013
Unterschrift

ECE - Certificado de conformidad
(válido para la unidad técnica barra protectora trasera)

El abajo firmante Eike Rulfs
certifica con la presente que la unidad técnica, barra protectora trasera

Marca de fábrica : **MBB**
Tipo : **11-542.00-00.90-00**
Fabricante : **MBB Palfinger GmbH
Postfach 1828
D-27738 Delmenhorst**

coincide en todos los aspectos con el tipo descrito en la
homologación de la ECE n° E1*58R*020177*00 del 08.01.2013

La barra protectora trasera es aprobada para tomar parte continuamente en la
circulación sin necesidad de otra autorización.

Hoykenkamp  08.01.2013
Firma

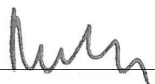
ECE verklaring van overeenstemming
(Geldig voor technische eenheid onderrijbeveiliging)

De ondergetekende: Eike Rulfs
bevestigt hierbij dat de technische eenheid, onderrijbeveiliging

Fabrieksmerk : **MBB**
Type : **11-542.00-00.90-00**
Fabrikant : **MBB Palfinger GmbH
Postfach 1828
D-27738 Delmenhorst**

in ieder opzicht overeenstemt met het in de
ECE -gebruiksvergunning nr. E1*58R*020177*00 van 08.01.2013
beschreven type.

De onderrijbeveiliging kan voor permanente deelname aan het wegverkeer zonder
verdere vergunning worden toegelaten.

Hoykenkamp  08.01.2013
Handtekening

Unterfahrschutz
ECE-Übereinstimmungsbescheinigung
11-542.00-00.90-00 Bl.2
A21077 08.01.2013

Beschreibungsbogen Nr. 11-542.00-00.90-00
betreffend die ECE-Typgenehmigung einer hinteren Unterfahrschutzeinrichtung
als selbständige technische Einheit
(ECE-Regelung Nr.58 , Regelungsstand 02)

0 Allgemeines

- | | | |
|-----|---|---|
| 0.1 | Fabrikmarke (Firmenname
des Herstellers) | MBB |
| 0.2 | Typ und allgemeine Handelsbezeichnung | Unterfahrschutzeinrichtung 11-542.00-00.90-00 |
| 0.5 | Name und Anschrift des Herstellers | MBB Palfinger GmbH
Postfach 1828
27738 Delmenhorst |
| 0.7 | Lage und Anbringungsart
des EG-Typgenehmigungszeichens | Lage siehe Zeichnung 11-542.00-00.90-00 „ _ “
Fabrikschild selbstklebend |
| 0.8 | Anschrift der Fertigungsstätten | siehe Pkt. 0.5 |

1 Allgemeine Baumerkmale des Fahrzeugs

- | | |
|---|--|
| an das die Einrichtung angebracht
werden soll, soweit sie sich auf den
hinteren Unterfahrschutz beziehen | Fahrgestell aus einer Rahmenkonstruktion mit
Längsträgern
Mindestanforderung : Rahmen St 37-2 $R_e \geq 210 \text{ N/mm}^2$ |
| 1.1 Mindestsumme der Trägheitsmomente
an der horizontalen Achse der Längs-
träger des Fahrgestells im Querschnitt | Hauptrahmen und Montagerahmen einer Fahrgestellseite :
$I_{y_{\min}} \geq 300 \text{ cm}^4$ bei Rahmenhöhe $R=120$ und Abstand $az=280$
als Beispiel entsprechend der Gleichung:
$I_y = \frac{m_{FHz} / t * az / mm * R / mm}{4 * R_e / \frac{N}{mm^2}} \text{ cm}^4$ |
| 1.2 Abstand zwischen den Längsträgern
des Fahrgestells an den Befestigungs-
teilen der Vorrichtung | 700 - 1200 mm |

2 Massen und Abmessungen

- | | | |
|-----|---------------------------------|----------|
| 2.1 | Technisch zulässige Gesamtmasse | 7.500 kg |
|-----|---------------------------------|----------|

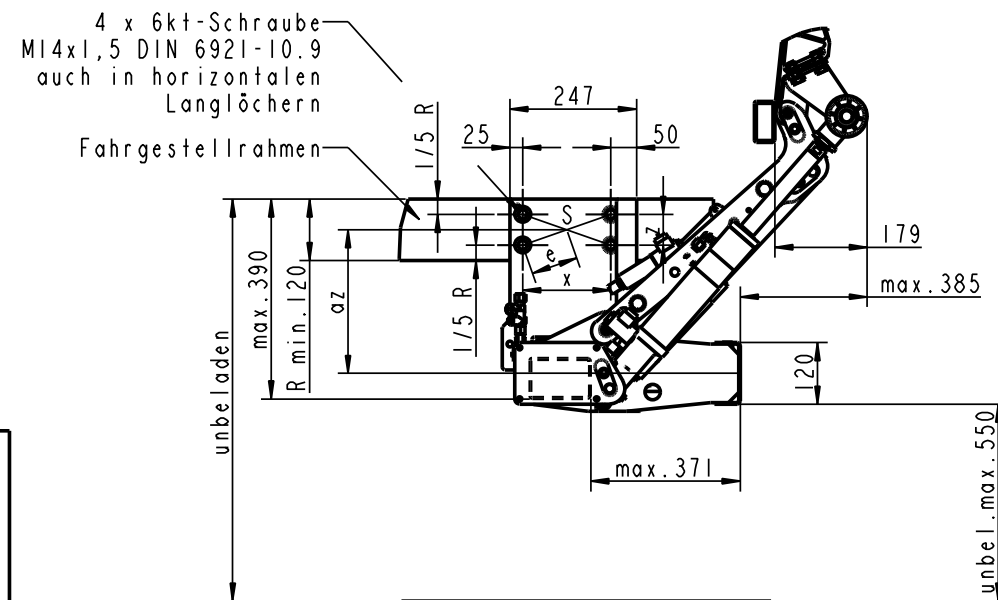
3 Aufbau

- | | | |
|-----|--|---|
| 3.1 | Ausführliche Beschreibung und/oder
Zeichnung des hinteren Unterfahrschutzes
(einschließlich der Befestigungs- und
Zubehörteile) | siehe Zeichnung 11-542.00-00.90-00 „ _ “ 27.08.2012 |
|-----|--|---|

21.11.2012

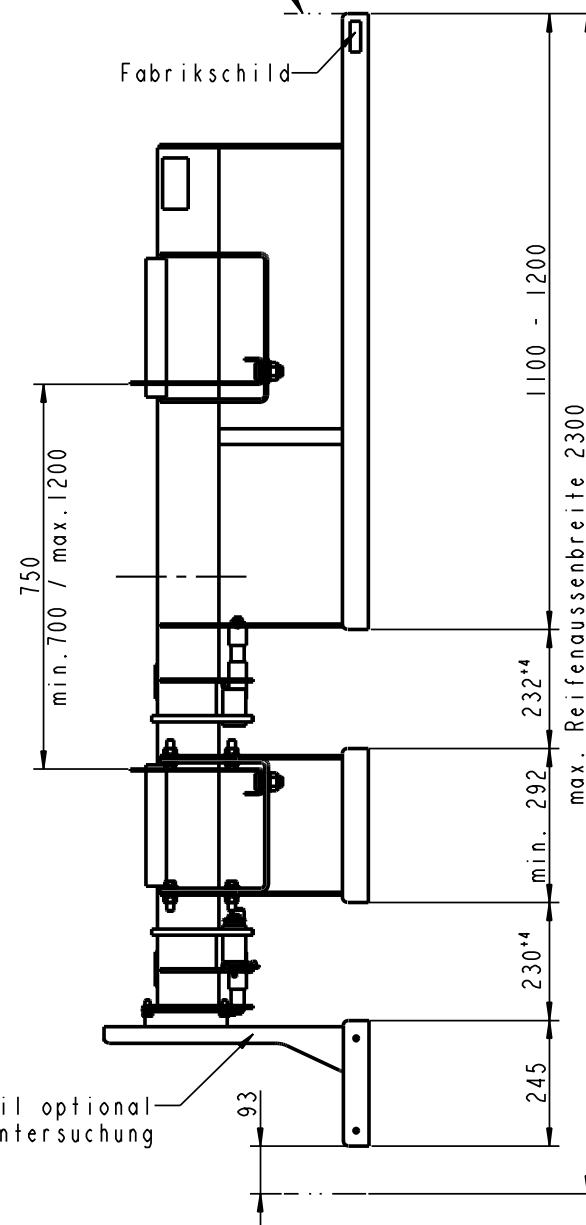

Datum, Aktenzeichen

Mindest-Schraubenabstand Konsolblech im Fhz.-Rahmen
für M14x1,5 mit Wsi min=48cm³ und xmin=175mm
z.B. x/z: 175/50

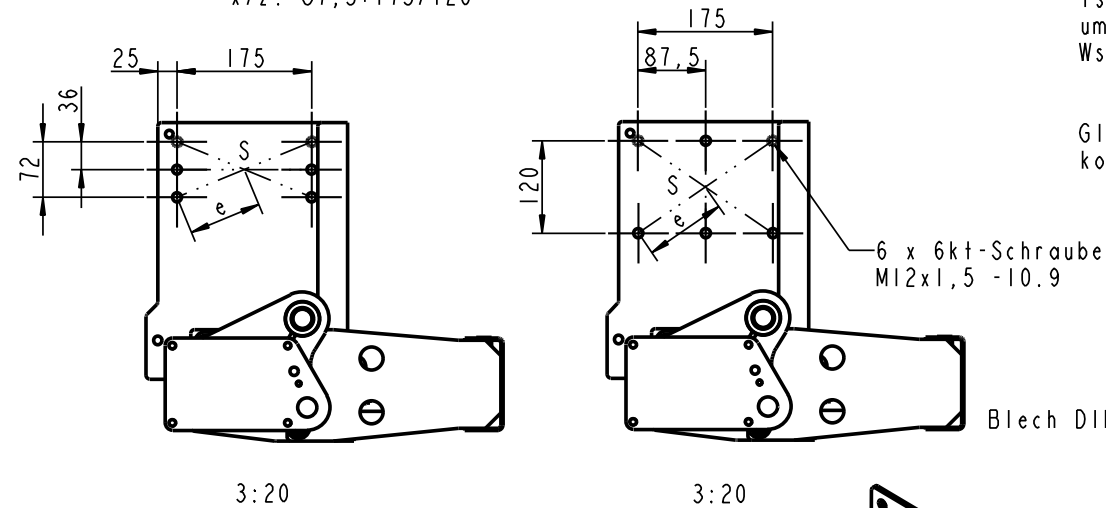


Reifenaussenkante

Fabricschild



Mindest-Schraubenabstand Konsolblech im Fhz.-Rahmen
für M12x1,5 mit Wsi min=48cm³ und xmin=175mm
z.B. x/z: 175/36+72
x/z: 87,5+175/120



Legende

As = Spannungsquerschnitt der Schraube
S = Schwerpunkt des Schraubbildes
Is = Trägheitsmoment der Schraubenquerschnitte
um S = $As \times ei^2$
Wsi = Widerstandsmoment einer Schraube = Is/ei

Gleichwertige Schraubbilder und Konsolblech-
kombinationen sind zulässig

Befestigungsbohrungen für
Beleuchtung o.ä.

Blech DIN 1543 S355J2G3
t=6

Konsolbleche
t=4 S355J2G3

Rohr, Rechteck 60x30
t=3 S235JRH

Stativrohr
RR 120x80
t=4-5 S355J2H

Profil, T 40 EN 10055

U-Profil 50/120/50
t=2-3 S355J2G3

Flach EN 10058 S355J2G3
t=4-5

Blech DIN 1543 S355J2G3
t=6

Schraube M20x1,5 DIN 933-8.8 o.ä.
6kt-Mutter M20x1,5 DIN 985-8.8 o.ä.

U-Profil 50/120/50
t=2-3 S355J2G3

6kt-Schraube M14x1,5 DIN 6921-10.9
(3 Stck. je Seite)
6kt-Mutter M14x1,5 DIN 6927 KI.10

Befestigungsbohrungen für
Beleuchtung o.ä.

U-Profil 50/min. 145/50
t=2-3 S355J2G3

Kantenradien R >= 2,5mm

Unterfahrschutz kann auch
spiegelbildlich montiert werden

Status: Entwicklung Version: ...0				FREIM.-TOL. TOL.-ACC.		Werkstoff:		BENENNUNG/DESCRIPTION	
A21077 27.08.12 Hel.				DIN ISO 2768 m / K		Gewicht (kg):		Unterfahrschutz (ECE)	
AE. IND. AE. MITT. EAT. DATUM DATE NAME NAME				Datum Name		ZEHNUNGS-Nr./DRAWING-NO.		fuer zul. GG 7,5to	
BEARB. DRAWN 27.08.12 Helpop				SACHNUMMER/PART-NO.		VERWENDUNG APPL.		11-542.00-00.90-00	
SCHWEISS WELDING				STATIK STRESS		BLATTZAHN SHEET-QTY.		MASSTAB SCALE	
QUAL. QUAL. GEPR. CHN. 27.08.12 Ruffs				ERSATZ FUER SUPERSEDES		750 MIT L/R		1:10	
Fockestr. 53 27777 Ganderkesee				00-000.00-00.00-00 / 0		BLATT-NR. SHEET-NO.		X:X	
								X:X	

Dateiname der Zeichnung: 11-542.00-00.90-00.DRW - Dateiname des 3D-Modells: 11-542.00-00.90-00 - Typ: ASSEMBLY